

Ἀριστοφάνους Ὀρνιθεύς	Beispiel für eine mündliche Prüfung im Basisfach	1
--------------------------	---	---

Feinde? Auch von Feinden kann man was lernen!

Bearbeiten Sie anhand der Texte auf der zweiten Seite folgende Aufgaben. In der Prüfung tragen Sie Ihre Ergebnisse dann bitte selbständig vor.

Zu den Versen 371-381

1. Nennen Sie die wichtigsten Strukturelemente der Alten attischen Komödie und ordnen Sie den Text darin ein. Begründen Sie Ihre Einordnung.
2. Arbeiten Sie die den Text dominierende Antithese heraus. Zitieren Sie Schlüsselbegriffe griechisch.

Zu den Versen 373-376a

3. Übersetzen Sie die Verse.

Zu den Versen 378-380

4. Erklären Sie, warum unter den hier genannten Städten in erster Linie Athen gemeint ist.

Ἀριστοφάνους Ὅρνιθες	Beispiel für eine mündliche Prüfung im Basisfach	2
-------------------------	---	---

Feinde? Auch von Feinden kann man was lernen!

Der Wiedehopf hat die Vögel zusammengerufen und ihnen die beiden Menschen Peisetairos und Euelpides vorgestellt. Die Reaktion der Vögel ist höchst aggressiv. Nur mühsam kann der Wiedehopf die Vögel dazu bewegen, sich die Menschen – natürliche Feinde der Vögel seit Generationen! – anzuhören:

- ΕΠΟΨ Εἰ δὲ τὴν φύσιν μὲν ἐχθροί, τὸν δὲ νοῦν εἰσιν φίλοι,
 372 καὶ διδάξοντές τι δεῦρ' ἤκουσιν ὑμᾶς χρήσιμον;
 ΧΟΡΟΣ Πῶς δ' ἂν οἶδ' ἡμᾶς τι χρήσιμον διδάξειάν ποτε
ἢ φράσειαν, ὄντες ἐχθροὶ τοῖσι πάπποις τοῖς ἐμοῖς;
 375 ΕΠΟΨ Ἀλλ' ἀπ' ἐχθρῶν δῆτα πολλὰ μανθάνουσιν οἱ σοφοί.
 Ἦ γὰρ εὐλάβεια σῶζει πάντα. Παρὰ μὲν οὖν φίλου
 οὐ μάθοις ἂν τοῦθ', ὁ δ' ἐχθρὸς εὐθὺς ἐξηνάγκασεν.
 378 Αὐτίχ' αἱ πόλεις παρ' ἀνδρῶν ἔμαθον ἐχθρῶν κοῦ φίλων
 ἐκπονεῖν θ' ὑψηλὰ τεῖχη ναῦς τε κεκτῆσθαι μακράς·
 τὸ δὲ μάθημα τοῦτο σῶζει παῖδας, οἶκον, χρήματα.
 381 ΧΟΡΟΣ Ἦστι μὲν λόγων ἀκοῦσαι πρῶτον, ὥς ἡμῖν δοκεῖ,
 χρήσιμον· μάθοι γὰρ ἂν τις κἀπὸ τῶν ἐχθρῶν σοφόν.

Wiedehopf: Wenn sie auch ihrer Natur nach Feinde sind, ihrer Sinnesart nach sind sie Freunde, und sie sind hier, um euch etwas Nützliches zu lehren.

Chor:

373	οἶδε	Gemeint sind Peisetairos und Euelpides
373 f.	διδάξειαν, φράσειαν	3. Pl. Opt. Aor. Akt. zu διδάσκω bzw. φράζω.
374	ὁ πάππος	Großvater, Ahn

Wiedehopf:

376	ἢ εὐλάβεια	Vorsicht
-----	------------	----------

Von einem Freund lernst du das wahrscheinlich nicht, der Feind hätte dich sofort dazu gezwungen.

Die Städte zum Beispiel lernten von feindlichen Männern und nicht von Freunden hohe Mauern zu errichten und lange Schiffe zu erwerben. Diese Lehre rettet Kinder, Haus und Geld.

Chor: Es ist also erst einmal, wie uns scheint, nützlich, die Rede zu hören. Man kann ja wohl auch von Feinden etwas Kluges lernen.

Ἀριστοφάνους Ὅρνιθες	Beispiel für eine mündliche Prüfung im Basisfach	3
-------------------------	---	---

Dieses Blatt ist nicht für die Hand des Prüflings bestimmt.

In einem anderen Semester wurde im Kurs Herodot gelesen.

Impuls zum Einstieg in das Prüfungsgespräch:

Die Erwähnung der Flotte und der Langen Mauern spielt auf die Rolle Athens in den Perserkriegen an. Erläutern Sie anhand eines Beispiels aus Ihrer Lektüreerfahrung, wie Herodot die Rolle Athens in den Perserkriegen beschreibt und bewertet.